

1882-09-27

AFSENDER

Viggo Pedersen

MODTAGER

Joakim Skovgaard

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Generel kommentar:

Afventer transskription.

Afsendersted:

Schweiz, Brunnen

Omtalte steder:

Tyskland

Cassel

København

Hannover

Basel

Heidelberg

Luzern

Schweiz

Italien

Arkivplacering:

Mappe 26 nr. 9a-b

DOKUMENTINDHOLD

Afventer transskription.

TRANSSKRIFTION

Afventer transskription.

Brunnen. D. 27 September 1882

SKOVGAARD-MUSEET
Mappe 26 Nr. 9A

Kære Jakob!

Det var dejligt! Jy langes også efter Dig. Men
M bedriver mig, at Du ikke er hel færdig med
Sue Ting; godt at Jy dog ikke har noget
på min Samvittighed med Henne til at
have prøvet Jy til at byde for tidlig af. Jy
har da ialtald stadig bestemt Jy give Jy No.
Ja lad mig vide når Du rejser. De Skam-
strip skal Du ikke tage for at se mine
Billeder, for jeg er bange D ikke kan se
de ender til Du tid; D er gået med "petite in-
tesse" og vel har man sagt Jy Bane-
gælden i Guinepote hvor Jy er afsendt,
at D ikke kommer. Løbet af 3 Kjøer & Dammene,
men Jy ved at folk indertiden ventte halvt
år på Kasser sendt med "petite in-tesse".
Lidende skildet M nok var, da D er 3 Bille-
der: at Jy se ind stillingen, men at D har vel
heller ingen Nød. Kan Du ellers Lyk at tage
om D er, er M Jy til glæde for både D og mig,

men j' tæsker du har så mange Jern;
Løsn at du nøppe over Kommer du; og som
for sagt forat give mig en Tjersket med du
endly, du give det. Vær ikke alt for vej se felte
når man først kommer om bord i Jernbane-
Coupeen viser du mig at du hele & den simple
ste Ting af Verden. På otom Hotellet i Tysk-
land kan du godt tale fransk, men du er
jo mere velbet når du tale tysk. Plag dig
ikke med Håndskels Telegraf. Du & et Ulykke,
som du har Erfaring af at bringe med Ud-
bytte, og på en direkte Rejse som du
er du inden Værdi; man kan brett på Jern-
baner om Afgang og ankomsttidens
på Hotellet eller i Hotellet med Postens
altid Bekked. Tag en direkte Billede
af Cassel, hvis du vil stamme du; - Kan
du ikke få du i Kjøbenhavn, så tag
direkte Billede af Hamborg og Rejse
af Kassel. Tourne fra Hannover af Kassel
er kær, set af på venstre Side fra Hannover.
I Cassel skaffer du dig at ved på Hotellet eller
ved opslag på Bane gærdene om kvartid af
Togene går til Basel - så person du
ikke vil give en Afslutning af Kjødeltege der ligger
om trent lige på Ulykke, men som jo ikke er

noget med hvad der senere får at se. Men der
med skal passe på og så fortænder Skiftet
Toj, Wagens wechselun mack det eller
dat; man går best at spørge Con Dietrich
om ved Ludtugningen: Soll ich Wagen
wacke wechselun, ich gehe nach d'eller
dat; - og et godt Rejsekort er en Be-
hagelighed, der kan man se Con Dietrich
Kunstdrømme. Der gennemgængende
Toj, wechselnd og ældre; Men sandt der
behøver måske ikke at stoppe. Basel men
kan formodentlig køre lige til Luzern.
Vil der overnatte i Basel, vil på anbefal.
Hotel Lorenz, beliggende lige tværs over for
Baugårdene. - Hvis Ljuset er godt er det en
meget smuk Tour fra Basel til Luzern
der går Toj fra Basel om Morgenen 10 1/2 timer
for så er man i Luzern kl 12 1/2 Altså; der
ved vinder man et få en dybt kridt over
Bjergene: Berner oberland (Jung fra Mönch
og Eiger o.a.) (til højre: Coispen) og efter
Stationen Nebicon. Om Bjerge får man ikke
ikke at være et indtag fra Rigi; hvis Ljuset
er smukt, og hvis man eller vil gå Rigi
Schwyts. Men M kort altid at ligge i Natte

over et Sted. Spisning d' fori Forvejen hos
Condicten ren, hvor der er længen Ophold
"um Wittag L' essen", eller gör man gen-
gik de af, da det galder om at raffe sig. -
I Luzern boer jeg på Hotel Balance
et overmåpent og behagelig Sted og ikke
over den dyrt. Man står sig gerne ved at
forlange sit Zimmer - oben, for
i den højen Etage er det lig, såvel men
meget billigere. - Det kan være at jeg ikke
kommer til Luzern, såvel jeg nok
ligge en Nat over der. Jeg må omgås lidt
sparsommelig med Pengene. Jeg
vil anbefale dig foruden at spases ned
på Schweitserhof quaien, hvor du kan
glimtende herlig Tidning over Löwen og
hvor du på en lille Balcon står et
sindrigt Orienteringskort til fri Afbenyttel-
se, at se Löwenmonumentet og hvis du
har Lykt og Tid, de Jarden og Glacier, med
Reste i Klippegrundens af langt forsvindne
Gletscher, der giver en et Begreb om den
forfærdelig Mængde sådan Gletscher har og
den ejendommelig. Måde den koger sig på.
Men du må ikke forvissne mellem 6-
7- eller 8½ - 7½. Hvis om Aftnen at gå
hen i den store Kirke der ses for Ende af Quaien

og hvis du besværet Bogen, der vil ikke træde
egne frem: du koster den 1 Franc. I antage du de
spille, på den pen del - der er Concert hver af
tirsdag. - Om Morgenen må du stå op til
Brimmen eller: altid ved klar Dag. En du
dinet om Morgenen så du kan være grund til at
tro du bliver bedre og ved Dagen må du
hellen vente, for Dagen er hennivend dig,
men du er sedvænlig is megit Koldt at se
selv om Døtten lader mild, forsyn dig med
Venter jakke og Rejsestøppe. Du har: et hele
ikke Sommer her, men: de sidste Dage har
her vent et forlignelig dig. Sa du vilge at
du har bot på lidt på Kotteller, så du
gør dig et godt Rød med Kunsy og Drikkepenge.
du skal altid gøre Drikkepenge til andre med
Portiesum (1 Franc) (som med Guldtræ og en Kasketten)
og Skovlindsen - Kasketten hvis du er her.
(50 Centimer) du nok. Du er altid 100 vel
villige Gennem under der processen tern sig
for Pungens Skyld, men man bliver fløt.
I Balance "i de rigtige ude en elskvold.
Linnærkelner, som tage med i id loer
Kaglene, kan künde is ikke mod stå (50 C.)
du er ikke af vejen at vid, for man står
altid råd vid med Drikkepengene. - Har

En Både eller, der er rar, men den vilde
nødvendig for jer, har en bådover Schæffts,
og Italven. - Nu vilde det slippe for
under Urold; men en Tøng med jer, og
jer for liden Brev på Læstets, hvor
hvis meget lag mig på Hjerte at jer ikke måtte
være indtil det gik på at jer ikke blev for
forgabt i min egen Ballede. Så tænkte jer
jo på M Brev med den lange Oh Kritik;
jer havde sendt det, og M løb mig koldt med
ad Pyggen, for det vil naturligvis kunne
tro at samme, da jer havde skrevet alt,
hvor jer, også nogle latterlig rosende Udtale,
man havde bringet om en helt Ballede. Jer
skriver de for det, for at inde streg, at
for M første lagge jer selv - Herregid jer
er da ingen Tid - beqværlig vis i egen Brev
på den Udtale, og endelig skrev jer M
helt mere for at skilte fra de andre
med at er på end for min egen
Tungs Skyld. Ad den godt ved M har
taget sig latterligt ind skendte den M
sige M; dog er en lignende et lille Mank af
Løjer; dit Brev dron, som om det kunde
bringe en lille Brev på Tint, båndt.
Jer var glad over hvad man sagde om jer,
for det jer havde vent meget for sig
ved at er på den anden Arbejds, men

og for sig selv, regner jeg ikke ud noget hvad
det vil blive sagt, indtager hvad man
ankens over; - og måske havde jeg kun
ventet et helt ganske kort tids, jeg havde
ventet nogle Dage. - Juleen kan inden
vi sås har sagt til Bette, jeg fortæller dig, at
det i en Bunte er det jeg har gjort. Somme-
tidselig tross, og M er så langt fra jeg er
glad over M, at jeg det ikke gidde tænke på
M. - Af Mrs. Biron har jeg set et stort Bil-
dud som han malet i de i sin Luff, en
Pige i Legeursstøvelen, de stod og lænede
sig op ad et Gærd og strikede; M var over-
ordentlig dygtigt begyndt, men M var kun
halvt færdig, da vi rejste; hvad han er
som "Kunstner" for han sagde selv, at der
var mange Malere men få "Kunstnere"
ved jeg ikke at sige, men det er så smukt ud,
og hans Begyndelse var liden og så,
så stor så bred så simpel og planfaldt,
og Fødderne, som var det eneste der var gjort
mere færdig var glimrende for med.
M Forbilledet der brøgt 2 Mænd i det og
3 ind om at otte Stæller var der
besøgte Dupré, tror jeg. - M var Fokkus
har jeg især det 7 Løder ud af det; det

make nok þer is forbedling. Derfor
Stop; ved Niels-lem om midts Stykke af
Brent, hvis kane: Byen, da þis er bang
kan kane og kane for et M samme
Ludvig kej Stor sund og hed. Og tank
når så Billederne i gang bliver
indstillet, og alle sine Mænd for noget
tynd Lancer M er M hele !! - Lær
vel; kild: Rosen vengst: - Når
du kommer her skal þis tags:
mod dig på Breen. God M
god Vær måts holdt sig! -
Kom så og kom vel.
Din Sigge D.

SKOVGAARD MUSEET
Mappe 26 Nr. 9B